

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 25 (1907)
Heft: 229

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^{tes} Semester . . . 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden

Prix einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . . fr. 6
2^e semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux

Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Son- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annouen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.	Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.	Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Wochenansweise verschiedener Notenbanken. — Situations hebdomadaires de diverses banques d'émission. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1907. 10. September. Der Inhaber der Firma «Jul. Zollinger» in Bern (S. H. A. B. Nr. 70 vom 23. Februar 1906, pag. 277) ändert die Firma ab in **Jul. Zollinger, Universitätsbuchhandlung & Wissenschaftliches Antiquariat**. Vom 1. Oktober 1907 an befindet sich das Geschäftslokal: **Falkenplatz 24, Bern**.

11. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Berner Stuckfabrik Ernst Haberer & Co** in Bern mit gleichnamiger Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 259 vom 18. Juni 1906, pag. 1033) ändert ihre Firma ab in **Ernst Haberer & Co**.

Bureau Biel.

11. September. Die Firma **E. Schmid**, Betrieb einer Metzgerei in Biel (S. H. A. B. Nr. 31 vom 12. Februar 1891 und Nr. 108 vom 22. April 1895) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. September. Die von der Firma **H. Schwob-Rueff**, Handel mit Vieh in Biel (S. H. A. B. Nr. 99 vom 10. April 1895), an Gaston Schwob. erteilte Procura ist erloschen.

11. September. Die Firma **Fritz Maeder**, Confections et Chaussures in Biel (S. H. A. B. Nr. 415 vom 24. November 1902), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Vve. de Fritz Maeder» in Biel.

Inhaberin der Firma **Vve. de Fritz Maeder** in Biel ist Frau Marie Maeder geb. Weniger, von Oberried (Kt. Freiburg), wohnhaft in Biel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fritz Maeder». Natur des Geschäftes: Confections et chaussures. Geschäftslokal: Obergassli Nr. 13.

11. September. Die Firma **G. Huber**, Sägerei und Holzhandlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 173 vom 13. Mai 1901), ist infolge Veräusserung des Geschäftes erloschen.

11. September. Die Firma **E. Moll**, Café-Brasserie, in Biel (S. H. A. B. Nr. 17 vom 27. Januar 1894) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. September. Die Firma **Louise Wälti-Herzog**, Epicerie und Mercerie, in Biel (S. H. A. B. Nr. 45 vom 11. Februar 1901), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau de Moutier.

10. September. Le chef de la maison **René Chapallaz**, à Tavannes, est René Chapallaz, originaire de Lussy sur Morges (Vaud), domicilié à Tavannes. Genre de commerce: Bureau d'architecture.

10. September. Le chef de la maison **Emile Gehri**, à Tavannes, est Emile Gehri, originaire de Seedorf, demeurant à Tavannes. Genre de commerce: Exploitation de l'hôtel de la gare à Tavannes.

10. September. Le chef de la maison **Léon Paroz-Tièche**, à Tavannes, est Léon Paroz-Tièche, originaire de Saicourt, domicilié à Tavannes. Genre de commerce: Magasin de meubles.

10. September. Le chef de la maison **Charles Droz**, à Tavannes, est Charles Droz, originaire de Mont-Tramelan, domicilié à Tavannes. Genre de commerce: Boulangerie.

10. September. Le chef de la maison **Arnold Engel**, à Tavannes, est Arnold Engel, originaire de Douanne, domicilié à Tavannes. Genre de commerce: Boulangerie, farines.

10. September. La raison **Edouard Guerne**, boulangerie, à Tavannes, commerce de farines et sons (F. o. s. du c. du 1^{er} août 1904, n° 302, pag. 1205), est radiée, ensuite de renonciation du titulaire.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1907. 11. September. Inhaber der Firma **Ant. Lutta** in Herisau ist Anton Lutta, von Flond (Kt. Graubünden), in Herisau. Natur des Geschäftes: Buch- und Musikalienhandlung. Geschäftslokal: Am Platz Nr. 11.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Brugg.

1907. 10. September. Inhaber der Firma **Pietro De Pietro** in Windisch ist Pietro De Pietro, von St. Domenica, in Windisch. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren-Handlung. Geschäftslokal: Oberburg, Nr. 197 z. billigen Laden.

Vaud — Vaud — Vaud

Bureau d'Avenches.

1907. 11. septembre. La raison **Charles Milliet-Bidard**, à Cudrefin, bazar comprenant: étoffes, mercerie, chapellerie, papeterie, chaussures, tabac et cigares (F. o. s. du c. du 11 juin 1900, n° 210, pag. 843), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Bureau de Morges.

10. septembre. La maison **J. Better**, à Morges (F. o. s. du c. du 14 janvier 1892, n° 9, page 34), fait inscrire qu'elle a renoncé à son commerce de boucherie et qu'elle exploite actuellement le café de la Croix-Blanche, Rue du Lac, n° 50.

Genève — Genève — Ginevra

1907. 10. septembre. Le chef de la maison **A. Weber**, à Genève, commencée le 1^{er} janvier 1907, est Adolphe Weber, de Egg (Zürich), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Commerce de tabacs et cigares, à l'enseigne «Manufacture de Cigarettes du Séral». Locaux: 12. Rue de la Croix d'Or.

10. septembre. Suivant décision prise le 29 août 1907, par l'assemblée générale extraordinaire de ses actionnaires et constatée par procès-verbal dressé le dit jour par M^e A. H. Campert notaire, à Genève, la «Fabrique des Chocolats et Cacaos du Léman», société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 octobre 1904, page 1590 et du 4 novembre 1905, page 1731), a été déclarée dissoute à partir du 29 août 1907. La dite société ne subsiste plus, dès cette date, que pour sa liquidation, sous la dénomination de **Fabrique des Chocolats et Cacaos du Léman en liquidation**. La liquidation de la société a été confiée à MM. Herren et Guérchet, arbitres de commerce, société en nom collectif, établie à Genève (F. o. s. du c. du 17 août 1901, page 1158), et dès lors, chacun des deux représentants de cette société, Henry-Auguste Herren et Charles Guérchet, signe au nom de la société «Herren et Guérchet» en qualité de liquidateur de la «Fabrique des Chocolats et Cacaos du Léman en liquidation».

10. septembre. Dans sa séance du 24 août 1907, le conseil d'administration de la **Nouvelle fabrique suisse des boîtes plaquées** or, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 septembre 1907, page 1568), a donné procuration de la société, avec pouvoir de signer collectivement avec un administrateur, à Charles Court, directeur, domicilié au Petit-Saconnex.

10. septembre. Léon-François Dumont, d'origine française, domicilié à Genève, et Jules Throll, d'origine allemande, domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Dumont et Throll**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} septembre 1907. Genre d'affaires: Représentation de machines à écrire, fournitures et travaux dactylographiques, à l'enseigne «Dactyle Office». Locaux: 16, Rue d'Italie.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques

Eintragungen. — Enregistrements

N° 22638. — 30 août 1907, 8 h.

K. Roskopf & Co, fabricants,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.



N° 22639. — 10. septembre 1907, 8 h.

Nissim Joseph Dayan, fabricant,

Genève (Suisse).

Cigarettes de tabac.

LA CIGARETTE

À la Chance

N° 22640. — 9 septembre 1907, 8 h.

Simon Grumbach, fabricant,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

CHRONOMETRE NOMIS

N° 22641. — 9 septembre 1907, 8 h.

Compagnie Générale d'Electricité, fabrique,
Paris (France).Lampes électriques à incandescence et spécialement
lampes à incandescence à filament métallique.

LAMPE MÉTAL

Nr. 22642. — 9. September 1907, 6 Uhr.

Siemens-Schuckertwerke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
Berlin (Deutschland).

Glühlampen-Armaturen.

Azette

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Wochenausweise der schweizerischen Nationalbank (und der schweizerischen Emissionsbanken) und einiger Zentralbanken des Auslandes

Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse (et des banques d'émission suisses) et de quelques banques centrales de l'étranger

	Banknoten-Umlauf			Metallbestand			Wechsel-Portefeuille			Lombard			Sofort fällige Verbindlichkeiten		
Ausweistag	Circulation des billets de banque			Encaisse métallique			Effets en portefeuille			Nantissements			Engagements à courte échéance		
Date de la situation	In 1000 Franken — En 1000 francs (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 Kr. = Fr. 1.05)														
	1907	1906	1905	1907	1906	1905	1907	1906	1905	1907	1906	1905	1907	1906	1905
Schweizerische Nationalbank: — Banque Nationale Suisse:															
1907: 7. September															
1907: 7. septembre	72,552	—	—	53,439	—	—	40,211	—	—	461	—	—	21,948	—	—
Schweizerische Emissionsbanken: — Banques d'émission suisses:															
1907: 7. IX.	(¹)162,796	(²)216,461	(³)218,591	81,297	126,633	119,984	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1906: 8. IX.															
1905: 9. IX.															
Belgische Nationalbank: Banque Nationale de Belgique:															
1907: 5. IX.															
1906: 6. IX.	717,886	678,602	657,880	122,901	131,594	123,135	605,144	589,678	566,856	63,086	37,531	32,374	90,570	101,485	84,793
1905: 7. IX.															
Deutsche Reichsbank: — Banque Impériale Allemande:															
1907: 7. IX.															
1906: 7. IX.	1,774,257	1,687,930	1,621,536	1,071,766	1,068,061	1,136,080	1,326,140	1,147,010	1,184,076	87,250	75,438	70,581	671,949	631,935	709,121
1905: 7. IX.															
Bank von England: Banque d'Angleterre: (¹)															
1907: 4. IX.															
1906: 5. IX.	736,629	727,353	736,225	954,095	950,275	892,346	1,133,523	1,137,151	1,211,734	—	—	—	1,355,147	1,364,192	1,371,094
1905: 6. IX.															
Bank von Frankreich: — Banque de France:															
1907: 4. IX.															
1906: 5. IX.	4,742,661	4,512,335	4,355,709	3,764,486	3,953,977	4,081,745	952,168	678,427	480,584	600,700	543,338	479,283	801,946	859,727	874,430
1905: 6. IX.															
Niederländische Bank: — Banque des Pays-Bas:															
1907: 7. IX.															
1906: 8. IX.	533,327	544,932	543,148	286,965	279,269	317,524	155,422	157,201	142,459	136,889	128,192	106,402	25,986	10,781	14,190
1905: 9. IX.															
Oesterreichisch-ungarische Bank: — Banque Austro-Hongroise: (¹)															
1907: 7. IX.															
1906: 7. IX.	1,979,096	1,896,982	1,744,694	1,446,058	1,481,684	1,481,945	828,071	705,598	471,634	73,147	53,481	47,324	249,744	224,632	134,035
1905: 7. IX.															
Zusammen TOTAL	10,719,204	10,264,595	9,877,783	7,781,007	7,991,493	8,152,759	5,040,679	4,415,065	4,057,943	961,583	887,980	785,964	3,217,285	3,192,702	3,187,663
New-York Associated Banks: — Banques Associées de New-York: (¹)															
1907: 7. IX.															
1906: 8. IX.	252,350	224,600	268,500	1,344,900	1,234,850	1,430,900	5,442,500	5,258,850	5,533,400	—	—	—	5,232,000	5,071,050	5,627,100
1905: 9. IX.															

(¹) Noten in Händen Dritter.(²) Nach dem Ausweis der Bank von England können die Anlagen „Government securities“ und „other securities“ nicht genau auf Portefeuille und Lombard verteilt werden und erscheinen ganz unter „Portefeuille“.(³) Bei der Oesterreichisch-ungarischen Bank sind in der Position „Portefeuille“ auch diskontierte Effekten enthalten.(⁴) Nach dem Ausweis der New-York Associated Banks können die Anlagen „loans“ und „discounts“ nicht genau auf Portefeuille und Lombard verteilt werden und erscheinen ganz unter „Portefeuille“.(⁵) Hartgelt und „legal tenders“.(⁶) Incl. „United States deposits“.(¹) Billets en mains de tiers.(²) Les différents postes se rapportant au portefeuille et aux avances sur nantissement n'étant pas détaillés sur les situations de la Banque d'Angleterre, „Government securities“ et „other securities“, figurent en bloc sous la rubrique „Portefeuille“.(³) La position „Portefeuille“ indiquée par la Banque Austro-Hongroise comprend également l'escompte de titres.(⁴) Les différents postes se rapportant au portefeuille et aux avances sur nantissement n'étant pas détaillés sur les situations des New-York Associated Banks, „loans“ et „discounts“ figurent en bloc sous la rubrique „Portefeuille“.(⁵) Espèces et „legal tenders“.(⁶) „United States deposits“ y compris.

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten — Exportation aux Etats-Unis

Folgende Übersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate August und Januar-August der Jahre 1906 und 1907:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken — Classement d'après les districts consulaires

Konsularbezirk St. Gallen — District consulaire de St-Gall				
	August 1906	August 1907	Jan.-August 1906	Jan.-August 1907
Stickerel in Plattstich, Maschinestickerel:				
Bandes und Entredeux (Hamburgs)	4,084,739	6,418,060	30,974,547	39,955,953
Mode-Artikel (handkerchiefs, ties, aprons)	956,630	810,876	4,827,939	3,636,721
Seiden- und Baumwollspitzen	882,422	679,235	3,456,301	3,363,112
Kirchen-Artikel und Metallstickerel	9,458	4,401	35,109	45,095
Stickerei in Kettenstich:				
Vorhänge	683,289	557,175	2,978,138	3,476,756
Mode-Artikel (ties, pillow-shams, etc.)	77,601	115,482	455,355	532,648
Stickerei insgesamt:	6,644,119	7,585,179	42,757,889	51,020,285
Plattstichgewebe:	101,994	68,548	1,606,606	1,277,125
Glatte Baumwollgewebe (Muslins, Cambric, etc.)	64,223	64,235	1,058,117	897,379
Bunte Baumwollgewebe (Toggenburger-artikel)	—	—	36,692	5,776
Baumwollgarn	73,599	51,060	261,771	174,294
Beuteltuch	49,664	36,575	370,960	378,844
Bänder	1,186	867	15,207	15,941
Maschinen und Maschinenteile	11,391	22,906	210,474	139,748
Käse	210,313	193,804	930,790	1,518,087
Schokolade	1,612	7,961	3,508	11,206
Verschiedenes	27,614	33,884	233,628	285,723
	7,150,165	8,065,019	47,485,142	55,714,408

Konsularbezirk Zürich — District consulaire de Zurich

(Inkl. Agentur Winterthur — Y compris l'agence de Winterthur)

	August 1906	August 1907	Jan.-August 1906	Jan.-August 1907
Seidene und halbseidene Stückware	1,759,984	2,161,213	8,043,963	10,358,912
Seide (Silk, spun)	—	—	6,766	—
Beuteltuch	22,443	117,124	447,599	573,898
Bänder	—	—	2,986	1,667
Rohseide	—	17,327	—	362,533
Baumwoll-Stückereien	—	—	—	3,246
Strickwaren	42,539	55,799	270,169	440,454
Baumwollwaren	167,146	458,879	858,295	1,661,962
Wollwaren	690	—	690	1,556
Baumwollgarn	22,111	20,756	270,911	184,041
Leder	—	—	—	1,589
Häute und Felle	—	19,648	—	19,648
Chemikalien	5,582	4,852	12,503	13,129
Oldruckbilder (oil chromos)	—	3,465	8,253	11,214
Gelatine	6,543	13,191	61,649	69,350
Käse	273,822	141,492	1,551,363	1,847,894
Kondensierte Milch	—	1,700	—	7,500
Suppen-Würze	—	14,890	47,678	38,108
Bücher	—	625	3,648	625
Wein und Spirituosen	—	—	1,667	2,514
Kurzwaren (Hardware) und Maschinen	48,776	91,670	199,144	129,731
Wissenschaftliche Instrumente, Reisszeuge	10,888	14,466	39,415	82,675
Verschiedenes	9,891	36,897	100,075	175,295
	2,870,415	3,113,794	11,926,774	15,987,566

Konsularbezirk Luzern — District consulaire de Lucerne

	August — Août	Jan.-August	Jan.-Août
1906	1907	1906	1907
Seidene und halbsidene Stückware ¹	—	9,571	—
Bänder ²	6,819	21,430	126,393
Strohwaren (Articles en paille) ¹¹	1,679	17,264	228,007
Holzschlitzereien ²²	—	611	1,411
Baumwollwaren ¹³	22,517	9,192	109,472
Stickereien ¹⁴	—	733	57,169
Horlogerie ¹⁵	—	2,927	—
Strickwaren ¹⁶	107,770	116,089	599,451
Chemikalien ²⁰	1,786	—	11,185
Reisszeuge ¹⁴	4,562	5,356	34,801
Bücher und Bilder ²⁵	26,520	39,293	85,875
Bürstenwaren ²²	—	8,522	6,272
Schokolade ²³	—	81,825	104,582
Käse (fromage) ²¹	16,531	—	123,949
Kirschwasser ²⁴	977	—	7,500
Geldruckbilder ²⁵	—	11,500	2,035
Maschinen ¹⁵	—	—	1,529
Verschiedenes ²⁵	20,419	5,842	100,585
	209,060	246,907	1,455,451

Konsularbezirk Basel — District consulaire de Bâle

	1906	1907	1906	1907
Floretseide ¹	268,811	438,015	2,248,361	3,023,115
Bänder ²	274,880	346,267	2,920,245	2,682,615
Strickwaren ¹⁰	59,709	54,938	170,017	175,894
Anilinfarben ¹⁹	359,710	299,101	2,756,762	2,755,490
Andere Farbstoffe und Chemikalien ²⁰	54,451	27,253	346,190	358,615
Häute und Felle ¹⁷	154,911	360,226	1,458,306	2,077,391
Horlogerie et fournitures ¹⁵	77,923	103,605	417,035	474,162
Tierhaare ⁷	—	—	14,492	—
Maschinen und Maschinenteile ¹⁵	—	—	8,716	10,914
Käse ²¹	—	26,543	—	91,890
Wein ²⁴	—	1,077	18,168	18,460
Verschiedenes ²⁵	21,766	12,938	70,192	99,243
	1,266,561	1,664,963	10,428,474	11,767,789

Konsularbezirk Bern — District consulaire de Berne

(Inkl. Agentur La Chaux-de-Fonds — Y compris l'Agence de La Chaux-de-Fonds)

	1906	1907	1906	1907
Käse ²¹	496,751	692,062	3,347,690	3,900,732
Kondensierte Milch ²²	15,899	17,391	84,668	187,896
Strickwaren ¹⁰	88,548	96,848	563,519	658,702
Strohwaren ¹¹	4,006	4,219	40,546	107,388
Holzschlitzereien ²²	950	—	3,454	647
Horlogerie et fournitures ¹⁵	924,838	752,069	5,597,796	5,651,496
Bücher ²⁵	—	—	800	—
Schokolade ²³	64,855	122,929	567,109	493,119
Absinth und Kirschwasser ²⁴	2,013	—	12,237	19,301
Wein ²⁴	2,506	—	26,880	26,898
Maschinen ¹⁵	—	—	2,565	3,150
Wissenschaftliche Instrumente ¹⁴	—	—	10,917	9,108
Verschiedenes ²⁵	36,916	40,329	493,409	212,278
	1,687,282	1,725,847	10,751,090	11,220,715

Konsularbezirk Genf — District consulaire de Genève

(Inkl. Agentur Vevay — Y compris l'Agence de Vevay)

	August — Août		Jan.-August — Janv.-Août	
	1906	1907	1906	1907
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Horlogerie et fournitures ¹⁵	323,613	371,265	1,515,384	2,275,845
Boîtes à musique ¹²	38,612	11,789	146,249	113,329
Pierres précieuses ¹²	40,909	22,600	156,738	151,987
Livres (Bücher) ¹⁶	—	1,611	4,653	4,784
Peaux (Häute) ¹⁷	—	9,127	14,160	16,996
Limes (Feilen) ¹⁷	37,322	4,864	161,019	211,147
Instrumente scientifiques ¹⁴	2,865	—	8,375	14,691
Produits chimiques ²⁰	18,792	20,767	148,896	260,679
Chocolat ²²	318,805	233,520	1,298,373	1,256,081
Vin ²⁴	160	—	7,707	3,704
Machines ¹⁵	—	—	—	31,879
Divers (Verschiedenes) ²⁵	41,952	27,253	139,120	109,322
Genève	818,080	702,796	3,595,674	4,450,894
Berne	1,687,282	1,725,847	10,751,090	11,220,715
Basel	1,266,561	1,664,963	10,428,474	11,767,789
Lucerne	209,060	246,907	1,455,451	1,664,761
Zürich	2,870,415	3,118,794	11,928,774	15,987,566
St. Gallen	7,150,165	8,065,019	47,485,142	55,714,408
Total	18,451,518	15,519,826	85,642,605	100,905,638

II. Zusammenstellung nach Kategorien — Classement par catégories

	Jan.-August	Jan.-Août
	1906	1907
Seidene und halbsidene Stückware — Tissus de soie pure et mélange en pièce ¹	8,053,534	10,358,912
Beuteltuch — Gaze de soie à bluter ²	818,559	952,742
Bänder (seidene und halbsidene) — Rubans de soie et mi-soie ³	3,064,881	2,993,421
Seide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun) ⁴	6,766	362,538
Floretseide — Bourre de soie ⁵	2,248,361	3,023,115
Seidenwaren — Soieries	14,192,051	17,690,723
Stickereien — Broderies ⁸	42,758,122	51,013,581
Tierhaare — Crin ⁷	14,492	—
Baumwollgarn — Fils de coton ⁹	532,682	353,335
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine ¹⁰	3,669,872	3,900,957
Strickwaren — Tricotage ¹¹	1,608,136	1,925,307
Strohgeflechte — Tresses de paille ¹¹	268,553	270,980
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures ¹²	7,689,880	8,553,490
Musikdosen — Boîtes à musique ¹³	146,249	113,329
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques ¹⁴	93,508	137,222
Maschinen — Machines ¹⁵	420,899	316,951
Katholische Kultusartikel — Articles de cultes ¹⁶	—	—
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts ¹⁷	1,458,306	2,114,035
Leder — Cuir ¹⁸	—	1,589
Anilinfarben — Couleurs d'aniline ¹⁹	2,756,752	2,755,490
Andere Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques ²⁰	518,774	650,842
Käse — Fromage ²¹	5,953,792	7,521,032
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait ²²	84,668	145,896
Schokolade — Chocolat ²³	1,863,990	1,864,988
Spiritueux — Spiritueux ²⁴	73,659	76,745
Verschiedenes — Divers ²⁵	1,543,220	1,394,691
Total	85,642,605	100,805,638

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Übersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letzteren die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Dans l'annonce

Grande Brasserie et Beauregard

Lausanne — Fribourg — Montreux: Emprunt hypothécaire, ayant paru le 5 crt., il s'est glissé une erreur. Il faut lire après 1473,

1496, et non 1796.

Schweizerische Bundesbahnen

Kreis II

Konkurrenz-Eröffnung

Die Kreisdirektion II der Schweizerischen Bundesbahnen in Basel eröffnet hiermit Konkurrenz über die Lieferung von (2537;)

zirka 1000 Dutzend Gussstahl-Feilen

Detailverzeichnisse und Lieferungsbedingungen können bei der Werkstätte Olten bezogen werden.

Offerten sind verschlossen und mit der Aufschrift „Eingabe für die Lieferung von Feilen“ bei der unterzeichneten Direktion einzureichen. Endtermin der Angebote: 30. September 1907. Die Angebote sind verbindlich bis 31. Oktober 1907.

Basel, den 12. September 1907.

Kreisdirektion II
der Schweizer. Bundesbahnen.

Société Anonyme Minière et Industrielle Sami

concessionnaire des mines de la Creuses, Sonnaz et Croix-Rouge près Chambéry (Savoie)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le samedi, 5 octobre 1907, à 3 heures de l'après-midi (heure de Paris), en l'Etude de M^e Moret, notaire à Annemasse (Haute-Savoie), avec l'ordre du jour suivant: (2538;)

- 1^o Exposé de la situation.
- 2^o Décharge de la gestion du conseil d'administration.
- 3^o Vérification de la sincérité de la déclaration de souscription et de versement des actions de priorité créées le 22 juillet 1907.
- 4^o Nomination d'un commissaire chargé de faire un rapport sur les avantages attribués aux dites actions.

Le conseil d'administration.

Schloss Hotel u. Pension Bertenstein

Dampfschiffstation bei

Weggis (Vierwaldstättersee)

Sehr angenehmer Herbstaufenthalt. — Milde, geschützte Lage. — Grösste Parkanlagen am See. — Geöffnet bis Ende Oktober. (2535!)

Familie Berger, Besitzerin.

Société des Ateliers de Ferronnerie d'Art de Genève et de Lyon

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée extraordinaire, mardi, le 1^{er} octobre 1907, à 3 heures, Hôtel de la „Cigogne“, Place Longemalle, à Genève. (2533!)

Ordre du jour:

Nomination d'administrateur.

Les actions ou certificats de dépôts devront être déposés chez Monsieur Poncet, gérant d'immeubles, à Genève, jusqu'au 1^{er} octobre à midi.

Le conseil d'administration.

Jean Gerber, Lausanne

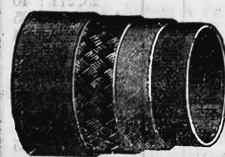
Wasserschläuche

aus Hanf u. Kautschuk, Spiral-Schläuche, Armaturen u. Haspeln.

Alleinverkauf der bewährten Schlauchfabrikate von

H. Wernecke, Stäla. (1285)

(Billigste Bezugsquelle f. Wiederverkäufer.)



Aktiengesellschaft vorm. J. Spoerri, Zürich

Laut Beschluss der heutigen Generalversammlung wird der Coupon Nr. 6 unserer Aktien von heute an mit Fr. 25 an unserer Hauptkassa, Fraumünsterstrasse 21, eingelöst. (2534!)

Zürich, den 10. September 1907.

Der Verwaltungsrat.

„LUCERNA“

Anglo-Swiss Milk Chocolate Cie. Hochdorf

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende pro 1906/07 auf
festgesetzt. **4%** (2491.)

Demgemäss gelangt der Aktiencoupon-Nr. 2 mit Fr. 20 vom 9. crt. an zur Einlösung in:

Hochdorf: bei der Volksbank Hochdorf,
Luzern: » Kantonbank und ihren Filialen,
» Volksbank Luzern,
» Volksbank Hochdorf, Filiale Luzern,
Zürich: » Inkasso- und Effektenbank,
» A. Hofmann & Cie.,
» der Zürcher Handelsbank,
Zug: » Bank in Zug,
Basel: » Lüscher & Cie.,
» Zahn & Cie.

Hochdorf, den 5. September 1907.

Der Verwaltungsrat.

SPECIALITÄT:

Luftgasapparat „ARION“
Acetylenapparat „MARS“
Grösste Vollkommenheit.

H. VOGT-GUT, ARBON.

Vorzügliche Leistung. Billiger Betrieb.
Beleuchtung, Heiz- & techn. Zwecke.
Prima Referenzen
Prospecte.

(745.)

Verlangen Sie Spezialprospekt 502 über unsere bewährten amerikanischen Methoden über: (2571)

Hintz Conto-Corrente
Hintz Kundenregister
Hintz Vertikal-Briefablage

nach
Nummern

Schmassmann & Co.

Zürich, 110 Bahnhofstrasse, gegenüber Hauptbahnhof.

BANQUE D'ESCOMPTE ET DE DÉPÔTS, LAUSANNE.

Capital 2,500,000 fr., entièrement versés.

Porté à 3,000,000 à partir du 30 juin.

Bilan au 30 juin 1907.

	Droit		Avoir	
	fr.	ct.	fr.	ct.
Caisse et espèces en banque	185,722	95		
Portefeuilles	3,779,815	12		
Fonds publics	1,539,737	70		
Comptes-courants correspondants	3,307,309	07	4,230,128	52
» débiteurs	5,032,573	47		
Reports	244,000			
Coupons	—	—	220,731	86
Change	8,378			
Mobilier	2,667	36		
Syndicats et participations	597,270	35		
Immeubles	25,609			
Actions non versé	103,400			
Capital			3,000,000	—
Fonds de réserve			585,000	—
Fonds de prévoyance et de secours			29,465	75
Réserve			23,211	40
Comptes-courants, chèques			1,273,594	35
» à 7 jours			1,907,186	84
Dépôts			343,400	—
Obligations 3 1/2 %			95,000	—
» 4 %			2,705,500	—
Cautionnements			213,116	70
Dividendes			840	—
Intérêts			20,800	65
Profits et pertes, bénéfice du 1 ^{er} sem.			145,506	95
	14,798,483	02	14,793,483	02

Mouvement général 1907 437,634,772. 18
1906 350,341,888. 76

Augmentation 87,292,883. 42

Lausanne, le 7 septembre 1907. Certifié conforme aux écritures.

(2543.)

Le Directeur: **Edmond Chavannes.**

Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux

Aarau: Offerting: Escudil, A. Not. Notariats- u. Geschäftsbureau, Inform.
Aigle: A. Jordan, agent d'affaires patenté.
Arosa: L. B. Berni, Advokat, Inkasso.
Berne: C. Tenger, not. Recouvrements.
— Emil Jenni, Internationales Handels-
auskunftsbureau, Inkasso, Unfallvers.
— A. Bauer & Co. Auskünfte, Inkasso.
— Rechtsbureau A. Gugger, Auskunftel Con-
sults, für ganz Schweiz und Ausland.
— Emil Brand, Notariat, Ink., Verwalt. etc.
— G. Christen, Vater & Sohn, Advokatur
und Inkasso-Bureau.
Biel: Moser & Fehrmann, Advok. u. Notar.
Brig: (Wallis) Jos. v. Stockalper, Advokat
und Notar. Advokatur und Inkasso.
Burgdorf: Kohler, Not. Auskünfte, Ink.
Chaux-de-Fonds: Ch.-E. Galland, not.
Renseignem., recouvrement, gér., etc.
Courmayeur: (Jura b.) Th. Jeanguenlin, not.
Chur: Pet. Bauer (s. Konk'bet.), Rechtsb.
Chassano: Ambrosoli & Villa, Spedition.
Erlach: A. Bräuer, Amtsnotar, Inkasso-
n. Rechtsbureau, Konkursachen, Inform.
Fribourg: E. Bismann, avocat. Contien-
teux, recouvrement. Corresp. allem. et franç.
— Léon Daler, banquier, recouvrements,
resegnements.
Genève: Herpin & Saerhel.
Fondation en 1872.
Renseignements et recouvrements sur tous
pays. Brevets d'invention, marques et
modèles. Références et tarifs à disposition.
— E. Barrès, Remises de commerces, vente et
achat d'immeubles, renseignem., recouvrement.
— Verdier, Magnin & Aubert, avocats,
Marché, 4. Contienieux, recouvrements,
correspond. française, allemande, anglaise.
— P. de Beding, banque et agence de re-
couvrements et renseignements.
Genève: Dr. Aug. Bonna, Bureau techn.
Expertises industrielles. Brevets d'invent.

— Raisin & Band, avocats, rue du Rhône, 80.
Contentieux, recouvrement, représent. dev. ts.
tribunaux. Correspondants à l'étranger; cor-
respond. franç., allem., angl., ital. et espagn.
— Emmel, régie, vente, achat d'im., ren-
seignem., recouvrement, remises de com., etc.
Interlaken: Lutz, Ad., Advokatur u. Inkasso.
Kreuzlingen: Dr. A. Deucher, Advokat.
Langenthal: Fürsprecher Arthur Gän-
mann, Nachf. v. H. Müller, Advokaturbur.
Lausanne: E. Glas-Chollet, agence com.
Lugano: Dr. Haber, Advok., Ink., Inform.
— Adolfo Schäfer, Rechtsbureau, Ink., Inf.
Luzern: Huber & Leichen, vorm. Chri-
stoph Gilli, Rechtsag. n. Ink.-Gegr. 1781.
— C. Hurter, Advokat, Inkasso, Inform.
— Theodor Loetscher, Sensal, Seehofstr. 8.
Murten: H. Haefner, Advokatur u. Inkasso.
Neuchâtel: Cartier, not. et juge de paix.
— Meckenstock & Reutter, av. et not.
Guyot & Dubled, notaires.
Payerne: Ph. Meod, agent d'affaires pat.
Saignelégier: (Jura b.) Joseph Jobin, av.
Spiez: Ed. Kummer, Notar. Inform. u. Ink.
St. Gallen: Otto Baumann, Rechtsagen-
tur, Inkasso- und Informationsbureau; Ge-
schäftsführer des Vereins Creditreform.
— J. Leising, Advokatur und Inkasso.
— J. Forster, a. Bezirksrichter-Advokatur n.
Inkasso, 30jähr. Gerichts- u. Rechtspraxis.
Vevey: Louis Favey, agent d'aff. patenté.
Weinfielden: P. Thurnherr, Geschäfts-
führer des Vereins Creditreform.
Wil (St. Gallen): F. Schneider, Advokat.
Winterthur: Jean Zollinger, Inkasso,
Ob.-Winterthur.
Yverdon: F. Willommet, agent d'affaires.
Zürich: T. Levaillant, Commercial- &
Patent-Bureau.
— Hermann Peter, Geschäftsf. des Vereins
Creditreform, Inkasso u. Informationen

Zu verkaufen billig

ein starker Posten Aktien der Gewerbebank Basel

(Priorität und Stamm)

Offerten unter Angabe des Preises unter H 4964 Q an Haasenstein & Vogler, Basel. (2227.)

„Rapid“

Briefordner ohne Lochung

Patent 38034

Bester Briefordner der Gegenwart

Verlangen Sie Muster von (2514)

Hd. Storrer

ob. Kirchgasse 21, Zürich I.

Betriebs- Kontrollbuch

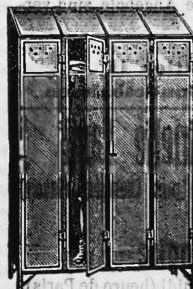
2. verbesserte Auflage

zur Aufnotierung aller Ter-
mine, Fristen, Zahlungen à
conto etc.

in ganz Leinwand gebunden
mit Reg. à 100 Blatt Fr. 5,
à 120 Blatt Fr. 6, à 150 Blatt
Fr. 7. (22951)

Prospekt zu Diensten.

**Landolt-Arbenz, Papeterie,
Ländli, Bahnhofstrasse 66.**



Schmied-
eiserne

Arbeiter-
Kleider-
Schränke

„Cudo“

liefert
billigst

H. Corrodt-Hanhart, Zürich

Man verlange Prospekte. (2221)

Amerik. Buchführung lehrt gründ-
lich durch Unterrichtsbücher, Erfolg ga-
rantiert. Verl. Sie Gratisprospekt H.
Frish, Bücherexperte, Zürich. B. 15.

Rudolf Mosse, Zürich-Bern

COMMANDITAIRE

Importante industrie de la Suisse
romande, en pleine activité, fabri-
quant articles d'une consommation
constante et d'une concurrence très
limitée, demande, en vue d'agrandis-
sement devenu nécessaire de son in-
stallation, COMMANDITAIRE,
avec apport de 30 à 40,000 fr. Chiffre
d'affaires prouvé. Intérêts à con-
venir. (2436.)

Offres sous chiffres P 6595 C à
Haasenstein & Vogler, Lausanne.

Kapitalgesuch

Bestrenommiertes Engros-
u. Fabrikationsgeschäft mit
schönem, stark steigendem
Umsatz und nachweisbar
guter Rendite sucht

Fr. 25-50 Mille

gegen gute Verzinsung und
Gewinnanteil aufzunehmen.
Risiko absolut ausgeschlos-
sen, da ansehnliche eigene
Mittel vorhanden. (25361)

Offerten unter Z N 9888
an die Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich.



En Vente dans tous les bons Magasins

Junger, gebildeter (25271)

Kaufmann

zur Zeit als Prokurist in leitender
Stellung, wünscht anderweitiges En-
gagement. Perfekt deutsch und
französisch korrespondierend, bilanz-
fähig, doppelt und amerikanisches
System, mit dem Kassawesen ver-
traut.

Offerten unter Chiffre Z A 9851 an
Rudolf Mosse, Zürich.